

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

ПЯТЫЙ ГОД

474-е ЗАСЕДАНИЕ 27 ИЮНЯ 1950 ГОДА

№ 16

ЛЕИК СОКСЕС, НЬЮ-ИОРК

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр</i>
1 Предварительная повестка дня	1
2 Утверждение повестки дня	1
3 Протест против агрессии которой подверглась Корейская Республика (<i>продолжение</i>)	1

Документы, относящиеся к отчетам заседаний Совета Безопасности но не приводимые в них полностью печатаются в ежемесячных дополнениях к *Официальным отчетам*

Все документы Организации Объединенных Наций обозначаются условными знаками, состоящими из заглавных букв и цифр. Когда такой условный знак встречается в тексте он означает ссылку на один из документов Организации Объединенных Наций

ЧЕТЫРЕСТА СЕМЬДЕСЯТ ЧЕТВЕРТОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Вторник 27 июня 1950 года, 3 ч дня

Лейн Сонсес, Нью Йорк

Председатель Сэр Бенегаль Н РАУ (Индия)

Присутствуют представители следующих стран Египта, Индии, Китая, Кубы, Норвегии Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии Соединенных Штатов Америки Франции Эквадора и Югославии

1 Предварительная повестка дня (S/Agenda 474)

1 Утверждение повестки дня

2 Протест против агрессии которой подверглась
Корейская Республика

а) Письмо представителя Соединенных Штатов Америки от 25 июня 1950 г на имя Генерального Секретаря с препровождением сообщения Председателя Совета Безопасности относительно акта агрессии против Корейской Республики (S/1495)

б) Каблограмма Комиссии Организации Объединенных Наций по вопросу о Корее от 25 июня 1950 г на имя Генерального Секретаря относительно агрессии против Корейской Республики (S/1496)

2 Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается

3 Протест против агрессии, которой подверглась Корейская Республика (продолжение)

По приглашению Председателя представитель Корейской Республики г-н Джон М Чан занимает место за столом Совета

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*) В конце предыдущего заседания Совета Безопасности я сказал что мы соберемся сегодня чтобы рассмотреть рекомендации которые нам могла сделать Комиссия Организации Объединенных Наций по вопросу о Корее в ответ на требование, содержащееся в резолюции, принятой нами в воскресенье 25 июня [473-е заседание] За это время Генеральный Секретарь получил от Комиссии четыре каблограммы копии которых уже розданы всем членам Совета Две первые каблограммы сравнительно коротки и я их прочту Обе они были посланы 26 июня

«Наступление северных корейцев создало опасную ситуацию, которая может скоро ухудшиться Невозможно предугадать каково будет завтра положение в Сеуле Ввиду прошлого опыта Комиссии и создавшейся обстановки Комиссия убеждена, что Северная

Корея не подчинится резолюции Совета и не примет добрых услуг Комиссии Предлагаем Совету решить, либо пригласить обе стороны согласиться о нейтральном посреднике для переговоров о мире либо предложить государствам-членам Организации взять на себя немедленное посредничество Комиссия решила быть наготове в Сеуле Есть опасность, что развивающиеся теперь решительные операции могут закончиться в несколько дней, так что предложения о прекращении огня и уходе вооруженных сил Северной Кореи содержащиеся в резолюции Совета [S/1503], окажутся чисто теоретическими»

«Комиссия уведомлена о принятии Советом Безопасности резолюции предложенной Соединенными Штатами Она ожидала мер в этом смысле и выражает единодушное одобрение действиям Совета Безопасности Комиссия будет рада принять возложенную на нее Советом задачу, но желает подчеркнуть, что попытки войти в контакт с севером в течение последних восемнадцати месяцев встречали только отпор [S/1504]»

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*) Третья каблограмма Комиссии, содержащаяся в документе S/1505, представляет собой только сводку доклада о положении на фоне которого развивались события, предшествовавшие началу военных действий Насколько я могу судить она не содержит рекомендаций и поэтому я не буду ее читать

Последний доклад Комиссии приведен в документе S/1507 Текст его гласит

«Комиссия собралась сегодня в 10 часов утра и рассмотрела последние донесения о военных действиях и о данных полученных от непосредственного наблюдения вдоль параллели военными наблюдателями Комиссии за последние сорок восемь часов до начала военных действий Основанная на этих сведениях настоящая точка зрения Комиссии сводится к тому, что во-первых судя по действительному ходу операций северное правительство выполняет хорошо подготовленное согласованное и решительное вторжение в Южную Корею во-вторых, вооруженные силы Южной Кореи были развернуты на всех участках вдоль параллели только для обороны и, в третьих, это нападение было для них полной неожиданностью так как по данным разведки не было оснований считать это вторжение неминуемым Комиссия следит за событиями и будет доносить о их дальнейшем развитии»

После рассмотрения этих докладов делегация Соединенных Штатов и делегация Югославии обе выразили желание представить свои проекты резолюций

В дальнейшем я заявлю о отношении Индии к этим проектам резолюций, но до этого я хочу сделать два-три предварительных замечания

События двух последних дней возбудили в нас чувство беспокойства за ближайшее будущее. Многие видят в них начало третьей мировой войны со всеми ее ужасами. Поэтому на нас как на органе, всецело ответственном за поддержание международного мира, лежит чрезвычайно тяжелое бремя. Народы всего мира устали от войны и от слухов о войне, и мы должны сделать все от нас зависящее, чтобы не обмануть их надежду.

Позвольте мне здесь рассказать о недавнем личном опыте. Когда в конце марта этого года я приехал в Индию, отношения между Индией и Пакистаном были натянуты до крайности. Парализующее взаимное недоверие казалось, преследовало их на каждом шагу. Даже ответственные министры слышны и рядом говорили о войне, не только как о возможности, но даже как об единственном возможном решении вопроса. При подобной конъюнктуре нашему премьер-министру пришлось в голову предложить совещание с премьер-министром Пакистана. Несколько дней спустя оба министра встретились. Не было заранее подготовленной повестки дня, но они провели совещание и почти немедленно состояние напряжения в обоих государствах ослабло. Это совещание не привело к решению, но оно определенно отстранило немедленную опасность войны, и грядущие поколения отменят вероятно этот день, как поворотный пункт в истории индо-пакистанских взаимоотношений. Я упоминаю об этом случае как о примере того, что даже когда положение кажется совершенно безвыходным, не надо отчаиваться.

Г-н ОСТИН (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*). Сегодня Организация Объединенных Наций стоит перед фактом самого серьезного за все время ее существования кризиса. Сорок восемь часов тому назад, на чрезвычайном заседании Совет Безопасности определил, что вторжение войск Северной Кореи в Корейскую Республику представляет собой нарушение мира. В соответствии с этим Совет Безопасности потребовал от властей Северной Кореи немедленно прекратить военные действия и отвести свои вооруженные силы на 38-ю параллель. Совет Безопасности поручил также Комиссии Организации Объединенных Наций по вопросу о Корее наблюдать за отходом войск и доносить об этом Совету. В заключение Совет Безопасности призвал всех членов Организации оказать всемерную помощь Организации Объединенных Наций при проведении в жизнь этой резолюции и воздержаться от содействия властям Северной Кореи.

Постановление Совета Безопасности было передано по радио корейским властям и хорошо им известно. Теперь перед нами доклад Комиссии по вопросу о Корее, который подтверждает наши опасения. Ясно, что власти Северной Кореи не обратили никакого внимания на постановление Совета Безопасности и отнеслись к нему с полным пренебрежением. Вооруженное вторжение в Корейскую Республику продолжается. Это фактически нападение на Организацию Объединенных Наций. Власти Северной Кореи потребовали, чтобы законное правительство Республики сталоось.

Трудно себе представить более яркий пример пренебрежения к Организации Объединенных Наций

и ко всем принципам, которые она представляет. Самыми главными положениями Устава являются те, которые запрещают агрессивную войну. Власти Северной Кореи нарушили именно эти положения.

Прямой долг Совета Безопасности — применить строгие санкции для восстановления международного мира. Корейская Республика обратилась за защитой к Организации Объединенных Наций. Я счастлив и горд сообщить о том, что Соединенные Штаты как лояльный член Организации Объединенных Наций, готовы оказать помощь Корейской Республике.

Я представил проект резолюции [S/1508/Rev 1], к которому я прошу Совет отнестись благоприятно, как к следующему шагу для восстановления мира. Его текст гласит:

«Совет Безопасности,

установив, что вооруженное нападение войск из Северной Кореи на Корейскую Республику является нарушением мира

призвал к немедленному прекращению военных действий и

предложил властям Северной Кореи незамедлительно отвести свои вооруженные силы на 38-ю параллель и

отметив из доклада Комиссии Организации Объединенных Наций по вопросу о Корее, что власти Северной Кореи не прекратили военных действий и не отвели своих вооруженных сил на 38-ю параллель и что для восстановления международного мира и безопасности необходимо принять срочные меры военного характера и

отметив призыв, обращенный Корейской Республикой к Организации Объединенных Наций о принятии немедленных и эффективных мер для обеспечения мира и безопасности

рекомендует государствам-членам Организации Объединенных Наций предоставить Корейской Республике ту помощь, которая может оказаться необходимой для отражения вооруженного нападения и для восстановления в этом районе международного мира и безопасности»

Это — логическое следствие резолюции, принятой на 473-м заседании Совета Безопасности 25 июня 1950 г. по жалобе на агрессию против Корейской Республики и последующих событий, перечисленных в преамбуле этой резолюции. В этой резолюции от 25 июня Организация Объединенных Наций призывает всех членов «оказать всемерную помощь Организации Объединенных Наций» при проведении в жизнь этой резолюции и «воздержаться от содействия властям Северной Кореи». Этот новый проект резолюции является следующим логическим шагом. Его значение оправдывается тем, что предыдущая резолюция была нарушена, агрессия продолжалась и стало необходимым принять срочные меры военного характера.

Я хочу сейчас огласить заявление президента Соединенных Штатов, которое он сделал сегодня в связи с этой угрожающей обстановкой.

«Правительственные войска в Корее, которые были вооружены только для предупреждения пограничных нападений и для обеспечения внутренней безопасности, были атакованы вторгшимися силами Северной Кореи. Совет Безопасности Организации Объеди-

ненных Наций потребовал чтобы эти вторгнувшиеся войска прекратили военные действия и отошли на 38-ю параллель Они этого не сделали а напротив усилили свое наступление Совет Безопасности призвал всех членов Организации Объединенных Наций оказать всемерное содействие Организации Объединенных Наций при проведении в жизнь этой резолюции

При таких обстоятельствах я отдал приказ военно-воздушным и военно-морским силам Соединенных Штатов дать войскам правительства Кореи прикрытие и поддержку

Нападение на Корею доказывает вне всякого сомнения что для завоевания независимых народов коммунизм перешел от методов подкапывания под существующий строй к методу вооруженного вторжения и войны Он оказал открытое неповиновение приказам Совета Безопасности Организации Объединенных Наций отпавшим для сохранения международного мира и безопасности При таких обстоятельствах оккупация Формозы коммунистическими силами была бы непосредственной угрозой безопасности всего района Тихого океана и вооруженным силам Соединенных Штатов выполняющим законные и необходимые функции в этом районе

Поэтому я отдал приказ седьмой эскадре не допустить нападения на Формозу Как следствие этой меры я предлагаю китайскому правительству на Формозе прекратить все воздушные и морские операции против материка Седьмая эскадра озабочена чтобы это было сделано Определение будущего положения Формозы должно ждать восстановления безопасности в районе Тихого океана заключения мирного договора с Японией или рассмотрения этого вопроса Организацией Объединенных Наций

Я также распорядился о том, чтобы вооруженные силы Соединенных Штатов в Филиппинах были усилены и чтобы оказание военной помощи правительству Филиппин было ускорено

Я равным образом распорядился о том чтобы было ускорено оказание военной поддержки вооруженным силам Франции и ассоциированных государств Индо-Китая и чтобы туда была отправлена военная миссия для обеспечения тесного сотрудничества с этими силами

Я знаю что все члены Организации Объединенных Наций тщательно взвешают последствия этой новейшей агрессии против Кореи являющейся открытым вызовом Уставу Организации Возвращение к праву силы в международных делах было бы чревато многими последствиями Соединенные Штаты и впредь будут стоять за силу права

Я поручил послу Остину, как представителю Соединенных Штатов в Совете Безопасности, доложить Совету об этих мерах

Основная мысль проекта резолюции и моего заявления, а также знаменательное решение, принятое президентом сводятся к поддержке целей и принципов Организации Объединенных Наций выраженных одним словом — «мир»

Г-н БЕБЛЕР (Югославия) *(говорит по-французски)* Ввиду того что моя делегация представила проект резолюции [S/1509] я считаю своим долгом дать Совету некоторые пояснения

В основе нашего проекта резолюции лежит признание того факта что война в Корее явилась прямым последствием общего напряжения всего послевоенного мира напряжения которое вот уже несколько лет, как достигло таких размеров что все привыкли называть его «холодной войной» Нам же кажется что происхождение и причина продолжения этого напряжения вытекают из того обстоятельства что сразу же после окончания второй мировой войны метод раздела известных географических районов на сферы влияния или сферы интересов стал применяться в столь широком масштабе

В данное время всем известно что Балканы включая и мою родину были предметом такого раздела Известно также, сколько затруднений и несчастий — которые все еще продолжают и которым не видно конца — возникло для балканских народов и до какой степени эти последствия раздела не перестают отравлять международные отношения вообще

Корея и корейский народ стали такими же жертвами раздела на сферы влияния, которые к сожалению постоянно понимаются как сферы вмешательства с той лишь особенностью что в данном случае единая страна и единый народ оказались разрезанными на две части Таким образом были искусственно созданы фактически непреодолимые препятствия к образованию объединенной, независимой и демократической Кореи и открытое столкновение двух сторон находящихся под противоположными влияниями стало неизбежным

С другой стороны ясно, что это открытое столкновение в свою очередь усугубляет серьезность общего антагонизма Проект резолюции представленный Совету делегацией Соединенных Штатов, ясно показывает к чему это ведет

Трудно себе представить более разительный чем события в Корее пример того, как метод сфер влияния создал заколдованный круг, из которого мы не можем выбраться на широкую дорогу укрепления мира и который, наоборот может привести нас прямым путем к новой мировой войне

В чем при таких обстоятельствах заключается долг Совета Безопасности? По моему мнению Совет должен был бы действовать в направлении противоположном тому которому до сих пор было принято следовать в международных отношениях Его долг заключался бы в том чтобы помочь корейскому народу найти собственный путь к независимости и единению

Мы не должны и не можем после всего лишь двух дней боевых действий бросить всякую надежду на то что замешанные в конфликте стороны в конце концов поймут, в чем заключаются истинные интересы их народов и международного мира, и что они перестанут отказываться, в этот серьезный час от завязки переговоров Вот почему мы считаем, что мы должны помочь корейскому народу найти общий язык Мы можем сделать это, обратившись к ним с новым призывом более настойчивым чем первый, прекратить военные действия и согласиться на посредничество, в котором Совет окажет им свои добрые услуги

Вот цель нашего проекта резолюции Его текст гласит

«Совет Безопасности, принимая во внимание, что 25 июня 1950 г он единогласно постановил потребовать немедленного прекращения военных действий в Корее,

отмечая с возрастающим беспокойством, что его призыв не был услышан и что военные действия в Корее все еще продолжаются,

принимая во внимание, что интересы как корейского народа, так и общего мира и безопасности настоятельно требуют, чтобы немедленно прекратился вооруженный конфликт между обеими корейскими армиями,

принимая во внимание что Комиссия Организации Объединенных Наций по вопросу о Корее в своей каблограмме от 26 июня 1950 г (документ S/1503) рекомендовала прибегнуть к процедуре посредничества,

постановляет

возобновить свой призыв к прекращению военных действий и обратить внимание заинтересованных сторон на серьезные последствия как для корейского народа, так и для международного мира и безопасности, к которым приведет продолжение военных операций

приступить к посредничеству между обеими сторонами, вовлеченными в вооруженный конфликт, и предложить им в принципе согласиться на эту процедуру,

и в этих целях

предложить правительству Корейской Народной Республики немедленно командировать в Центральные учреждения Организации Объединенных Наций полномочного представителя для принятия участия в процедуре посредничества»

Мы надеемся что Совет Безопасности, с полным сознанием огромной лежащей на нем ответственности не обманет общих надежд и посвятит все свое внимание предложениям, содержащимся в нашем проекте резолюции

Что касается нас, то мы готовы согласиться на любое изменение или принять во внимание всякий другой проект, вдохновленный подобными же мыслями, который другие делегации могли бы предложить или внести в Совет

Г-н ЧАН (Корейская Республика) *(говорит по-английски)* Мне нет надобности докладывать Совету Безопасности о трагических событиях на моей родине, о которых я уже доложил Совету 25 июня

Как известно членам Совета, мое правительство и мой народ приняли на себя главный удар свирепого натиска коммунистических вооруженных сил Северной Кореи С одним лишь стрелковым оружием без самолетов, танков и тяжелой артиллерии значительное число наших бойцов погибло на своих постах после доблестного сопротивления, пытаясь остановить танки и самолеты противника

Мне нет надобности возвращаться к тому обстоятельству что это было ничем не вызванное нападение, тщательно подготовленное, хладнокровно выполненное и преднамеренное Не нужно мне также напоминать Совету что именно такое нападение, какое было произведено на мою страну, угрожает миру и безопасности каждого свободного народа на земном шаре Пожар агрессии не знает государственных гра-

ниц Если его не загасить, он распространится по всему миру Опасность которой сегодня подвергается мой народ, угрожает обрушиться завтра на любой народ или на все народы везде, где они стоят одни перед открытой угрозой сил агрессии

Вполне сознавая все те факты, которые я привел вкратце Совет Безопасности собрался на чрезвычайное заседание 25 июня, меньше чем через двадцать четыре часа после того как было произведено подлое нападение На этом заседании Совет потребовал прекращения наступления но наступление не прекратилось Совет предложил вторгнувшимся войскам отойти на 38 ю параллель, но они этого не сделали

Наши бойцы все еще смело встречают наступающего противника, который имеет над ними огромное превосходство в оружии и боевых припасах При этих грозных условиях наше отступление было неизбежно Обстановка становится все более угрожающей Несмотря на это наши войска сражаются храбро и решительно

Резолюция принятая 25 июня, ясно показала настроение Организации Объединенных Наций Она недвусмысленно выразила осуждение захватчикам, вторгнувшимся в мою страну Однако остается еще прибегнуть к одной мере За этим моральным осуждением должна стоять сила могущая заставить исполнить волю Совета

В своей резолюции Совет определенно призвал «всех членов Организации оказать всемерную помощь Организации Объединенных Наций при проведении в жизнь этой резолюции»

От имени моего правительства и через посредство Совета Безопасности я усиленно призываю всех членов Организации Объединенных Наций немедленно принять эффективные меры Далее я прошу Совет предложить всем членам Организации Объединенных Наций — которой Корейская Республика обязана своим существованием — принять активное участие в принудительном проведении в жизнь тех мер которые будут санкционированы Советом Я горячо надеюсь на то что Совет благоприятно отнесется к этому призыву изгнать захватчиков с нашей территории и что немедленно примет надлежащие меры к установлению международного мира и безопасности

Г-н ШОВЕЛЬ (Франция) *(говорит по-французски)* Делегация Франции ознакомилась с последними сведениями полученными от Комиссии Организации Объединенных Наций по вопросу о Корее Она убедилась в том, что эти сведения а в особенности сведения, сообщенные Совету в документе S/1507, несомненно устанавливают, кто несет ответственность за нападение

В самом деле, речь идет не о случайном инциденте Протяжение фронта наступления и значительность участвующих сил устанавливают в достаточной степени факт преднамеренности план же нападения был так тщательно скрыт и так мало соответствовал кажущемуся положению, что он застал врасплох правительство Корейской Республики да впрочем и Комиссию Организации Объединенных Наций

Кроме того ясно видно, что, несмотря на официальное требование Совета, войска, пришедшие из Северной Кореи, не только не отведены на север за 38-ю параллель, но даже не остановили своего наступления

к югу от этой границы Следовательно вполне очевидно что ответственные командование этих войск не обратило никакого внимания на рекомендацию Совета от 25 июня и на содержащиеся в ней официальные директивы Комиссия совершенно ясно отмечает это обстоятельство в документе S/1510

Таким образом, положение, которое 25 июня оставило на себе внимание Совета в значительной степени ухудшилось Существование Корейской Республики находится под угрозой а авторитету Совета и Организации Объединенных Наций оказано явное пренебрежение Факт насильственного вторжения налицо последствия его могут быть серьезны они могут даже стать чрезвычайно серьезными Нет значит, другого выхода, как ответные действия которые могли бы сразу пресечь нападение Решение должно соответствовать настоящему положению вещей а это положение таково, что сплоченность всех Объединенных Наций должна проявиться полностью в поддержке принципов, на которых основана сама Организация

По вышеуказанным причинам и согласно полученным инструкциям, французская делегация безоговорочно поддерживает проект резолюции, представленный Соединенными Штатами Кроме того делегация Франции желает выразить искреннее одобрение заявлению президента Трумэна, которое нам только что прочел представитель Соединенных Штатов Отвечая оез промедления на приглашение, содержащееся в пункте III резолюции от 25 июня, президент Трумэн проявил в высокой мере чувство той огромной и тяжелой ответственности, которую Устав подписанный всеми членами нашей Организации, на них налагает В этом заявлении также выражается широкая и реалистическая оценка положения на Дальнем Востоке В нем частный вопрос Кореи поставлен в общие рамки Тихоокеанской проблемы и в то что можно назвать Тихоокеанским фронтом части которого настолько тесно связаны что их можно назвать взаимно друг от друга зависящими Это все один и тот же фронт и он представляет собой ту же самую проблему, которая должна разрешаться в различных пунктах методичными и постоянными мероприятиями Упомянув слово «фронт», я хочу, чтобы меня правильно поняли я не пользуюсь этим выражением в военном смысле Никто из здесь присутствующих не желает войны а наша цель в соответствии с Уставом заключается в том чтобы бороться против войны наша самая горячая надежда заключается в том чтобы по выполнении нашей задачи и по восстановлении порядка каждая из упомянутых в заявлении президента Трумэна территорий стала оплотом мира

Сэр Теренс ШОН (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*) Я был счастлив оказать немедленную поддержку первому проекту резолюции о положении в Корее который был внесен два дня тому назад представителем Соединенных Штатов а затем принят на чрезвычайной сессии Совета Безопасности Я так же счастлив оказать поддержку второму проекту резолюции, который мой коллега из Соединенных Штатов представил сегодня и который, я надеюсь тоже будет принят

Обстановка, сложившаяся в Корее и неслыханное оскорбление, нанесенное Организации Объединенных Наций были достаточно серьезны в то время когда первая резолюция была предложена и принята Обстановка теперь стала еще серьезнее и нанесен

новый фронт Организации Объединенных Наций, в частности Совету Безопасности, тем фактом что резолюция Совета от 25 июня оставлена без внимания Мы ни в коем случае не можем допустить, чтобы к авторитету Совета относились с таким пренебрежением Мое правительство приветствует категорическое заявление президента Соединенных Штатов и немедленное проявление инициативы со стороны правительства Соединенных Штатов в деле оказания помощи правительству Корейской Республики, учрежденной под эгидой Организации Объединенных Наций и ее народу который стал жертвой ничем не вызванной агрессии в целях восстановления там нормального положения Моя делегация того мнения, что в преамбуле проекта резолюции Соединенных Штатов в ясных и точных выражениях приводятся факты с которыми сейчас приходится считаться Совету Мы полагаем, что резолютивная часть, содержащая призыв ко всем членам Организации об оказании помощи Корейской Республике, представляет собой следующий шаг, который надлежит сделать Совету, и что этот шаг логически вытекает из рекомендаций содержащихся в резолюции Совета от 25 июня которые к несчастью, были оставлены без всякого внимания те наткнулись на открытый вызов

Я хочу подчеркнуть, что моя делегация оказала поддержку резолюции, принятой Советом два дня тому назад и такую же поддержку оказывает проекту резолюции Соединенных Штатов, представленному сегодня так как распространялись слухи — не в ответственных кругах сказал бы я, — что мы будто бы колеблемся в оказании поддержки мерам Совета в этом серьезном деле Для таких слухов не было никакого основания что должно было быть совершенно ясно из моих заявлений в Совете два дня тому назад И сейчас для подобных инсинуаций нет основания что я надеюсь опять вполне ясно из только что мною сказанного

Г-н ЦЗЯН (Китай) (*говорит по-английски*) При внесении своего проекта резолюции представитель Соединенных Штатов в очень простых сдержанных и точных выражениях указал те причины которые заставили его и его правительство рекомендовать Совету Безопасности принятие такой линии поведения Мне кажется излишним повторять то что г-н Остин сказал в начале этого заседания От имени моего правительства я заявляю, что моя делегация всей душой поддерживает этот проект резолюции

Во время своей речи г-н Остин был настолько любезен что прочел нам весь текст важного заявления, сделанного президентом Соединенных Штатов Я хочу сделать несколько замечаний относительно этого заявления

Во-первых я хотел бы привлечь особое внимание Совета на одну фразу этого заявления которая гласит «Нападение на Корею доказывает вне всякого сомнения что для завоевания независимых народов коммунизм перешел от методов подкапывания под существующий строй к методу вооруженного вторжения и войны» Эта фраза несомненно характеризует проблему, стоящую перед нами Я считаю, что ясное понимание характера этой проблемы есть для нас первый шаг к государственному мышлению

Во-вторых, я желал бы выразить мое чувство благодарности за решение правительства Соединенных Штатов господствовать своей эскадрой для пре-

дупреждения атаки на Формозу Я полагаю, что весь мой народ преисполнен таким же чувством благодарности за это предложение помощи

В-третьих, я хотел бы для сведения Совета указать на то что до 1895 года Формоза была одной из провинций Китая, и после капитуляции Японии вновь стала одной из китайских провинций Китайский народ считает Формозу такой же провинцией Китая как и все остальные Китайский народ надеется что его правительство использует все человеческие и материальные ресурсы Формозы на то чтобы восстановить территориальную целостность и политическую независимость и свободу Китая

После этих замечаний относительно важного заявления президента Соединенных Штатов я хочу сказать несколько слов о проекте резолюции который представитель Югославии предложил рассмотрению Совета

Суть этого предложения заключается в посредничестве По моему скромному мнению, предложение посредничества со стороны Совета Безопасности в данный момент не послужит на пользу мира Такое предложение посредничества в данный момент пойдет только на пользу агрессии и будет благоприятствовать агрессору Наша Комиссия в Корее подтвердила что произошедшие там события были явным и ничем не вызванным нападением те актом агрессии Захватчик бросил открытый вызов авторитету Совета Безопасности При таких обстоятельствах предложить посредничество значило бы простить агрессию и благосклонно отнестись к агрессору

Комиссия Организации Объединенных Наций провела в Корее более двух лет В течение всего этого времени она неизменно предлагала свои добрые услуги повстанцам на Севере В течение всего этого времени власти Северной Кореи следовали своему решению игнорировать Комиссию и не считаться с ней

В то время как армия северных захватчиков продолжает наступать попытка посредничества по всей вероятности будет тщетной Эта попытка послужит только целям агрессора Вот почему моя делегация вынуждена возражать против югославского проекта резолюции

Г-н БЛАНКО (Куба) *(говорит по испански)*
Голосуя за проект резолюции представленный делегацией Соединенных Штатов на заседании 25 июня делегация Кубы помимо прочих соображений поступила так в надежде, что решение Совета Безопасности приведет к желаемым результатам те к прекращению военных действий в Корее и к отходу войск Северной Кореи на 38 ю параллель

К несчастью последующие события показали что власти Северной Кореи не обратили никакого внимания на эти рекомендации С другой стороны донесения представленные Комиссией Организации Объединенных Наций по вопросу о Корее не оставляют никакого сомнения в том, что дело идет о вторжении широкого масштаба тщательно подготовленном и произведенном против Корейской Республики, те против государства законным образом созданного под покровительством самой Организации Объединенных Наций

В первый раз Совету Безопасности приходится сталкиваться с чрезвычайно серьезным положением

Произошло нарушение мира постановление Совета Безопасности не выполнено, и состояние войны в этом районе продолжается При этих условиях делегация Кубы считает необходимым, даже повелительно необходимым чтобы Совет на основании полномочий, предоставленных ему Уставом, принял более соответствующие положению и более энергичные меры, которые привели бы к восстановлению мира и безопасности в этом районе Совет Безопасности, как и вся Организация Объединенных Наций должны в этом случае доказать что положения Устава — не мертвая буква Для того чтобы народы мира сохранили свое доверие к Организации Объединенных Наций и веру в нее Организация должна показать, что действия которые она предпринимает для восстановления мира и безопасности быстры и эффективны

С этой целью делегация Соединенных Штатов представила проект резолюции, содержащийся в документе S/1508/Rev 1 этот проект рекомендует, чтобы все члены Организации Объединенных Наций оказали Корейской Республике такую поддержку или помощь, которые будут необходимы для оттеснения наступающих и для восстановления мира и безопасности в этом районе Делегация Кубы поддерживает проект резолюции Соединенных Штатов так как считает, что внесенное в Совет предложение соответствует полномочиям Совета Безопасности предусмотренным Уставом для подобных случаев Моя делегация желает также заявить что она выражает свое удовлетворение по поводу заявления сделанного сегодня утром президентом Трумэнном, а также инициативы проявленной правительством Соединенных Штатов с целью восстановления мира в Корее

Г-н СУНДЕ (Норвегия) *(говорит по-английски)*
С момента последнего заседания Совета Безопасности норвежская делегация тщательно изучала все имеющиеся донесения о военных действиях в Корее, которые продолжают уже более двух дней Мы изучили каблограммы Комиссии Организации Объединенных Наций по вопросу о Корее и совещались с правительством Норвегии для того чтобы получить все поступившие дополнительные сведения Мы также с глубоким вниманием слушали заявления, сделанные в Совете представителем Кореи и нашими коллегами По мнению моей делегации не может оставаться больше ни тени сомнения в характере продолжающихся военных действий

При данной критической конъюнктуре в жизни Организации Объединенных Наций мы сталкиваемся с ничем не вызванным нападением вооруженных сил Северной Кореи на правительство Корейской Республики которая была создана волей и действиями Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций Вторжение с применением танков, артиллерии и самолетов ясно доказывает, что это было тщательно подготовленное общее наступление с целью уничтожения правительства Корейской Республики и покорения его народа Сейчас уже вполне ясно также, что инициаторы этого грубого нападения не желают ни в малейшей степени считаться с резолюцией, принятой Советом два дня тому назад Наступление продолжается с неослабным ожесточением, и число гибнущих человеческих жизней растет с каждым часом

При этих обстоятельствах мне кажется что мы не исполним нашего священнейшего долга, диктуемого

Уставом Организации Объединенных Наций если поколеблемся разрешить тем членам Организации Объединенных Наций которые имеют возможность помочь храбрым но материально более слабым вооруженным силам Корейской Республики немедленно принять к тому все возможные меры Сегодня в полдень президент Соединенных Штатов сделал заявление громадного значения о том, что он уже отдал приказ военно-воздушным и военно-морским силам Соединенных Штатов поспешить на помощь корейским войскам

Со своей стороны я хотел бы выразить одобрение и благодарность президенту Соединенных Штатов и его правительству за их быстрые меры, которые доказывают что в этой великой республике нет и тени сомнения или нерешительности когда мир безопасность и справедливость всего мира подвергаются риску из-за безрассудной агрессии

Я хотел бы также выразить благодарность представителю Соединенных Штатов за ясное и точное резюме положения в Корее в том виде как его в данный момент оценивает его правительство По моему мнению проект резолюции Соединенных Штатов как нельзя лучше отвечает требованиям создавшегося положения и мое правительство поручило мне оказать ему безоговорочную поддержку

Г-н КОРРЕА (Эквадор) *(говорит по испански)*
Доклады представленные Комиссией Организации Объединенных Наций по вопросу о Корее служат ясным показателем характера событий, происходящих за последние три дня в Корейской Республике Вполне подтвердились обвинения в том что это преднамеренный и заранее подготовленный акт ничем не вызванной агрессии против народа правительство которого было организовано законным и демократическим образом по инициативе и под наблюдением Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций

Резолюция принятая Советом Безопасности 25 июня на основании первых полученных сообщений доказывает не только всю широту тех мер, которые Совет намеревается принять но и хладнокровие с которым он готов действовать без пристрастия и опрометчивости

Предложение Совета прекратить военные действия и отвести войска на 38-ю параллель — мера направленная на восстановление порядка — было оставлено без внимания властями Северной Кореи К несчастью мы должны признать что Совет имеет дело с серьезным случаем агрессии ничем не оправдываемым нарушением основных принципов нашей международной жизни — принципов изложенных в Уставе Организации Объединенных Наций, — с явным вызовом авторитету главных органов Объединенных Наций а именно Генеральной Ассамблее которая положила основу созданию демократической Корейской Республики, и Совету Безопасности, чья резолюция от 25 июня осталась мертвой буквой

Уважение к территориальной неприкосновенности государств и применение мирных средств для улаживания споров являются устоями мира среди народов Для всех государств, а особенно для малых государств само существование которых зависит от взаимного уважения и от поддержания установленного права, эти два принципа имеют жизненно важное значение

Говоря в качестве представителя одного из малых государств, я от имени моего правительства самым энергичным образом осуждаю совершенную агрессию против Корейской Республики Кроме того, я обращаюсь к Совету Безопасности с призывом использовать в полной мере предоставленные ему Уставом полномочия чтобы защитить международный порядок и народ, который подвергся нападению

По указанным мною причинам и с полным сознанием значения проекта резолюции представленного делегацией Соединенных Штатов делегация Эквадора в полной мере поддерживает этот проект Мероприятия о которых объявил президент Соединенных Штатов и которые приняты с целью защитить территориальную неприкосновенность Корейской Республики вполне удовлетворяют тех, которые желают поддержать авторитет Организации Объединенных Наций перед лицом угрожающей ему опасности

Махмуд ФАУЗИ бей (Египет) *(говорит по английски)* Я хотел бы напомнить о том с какой быстротой Совет Безопасности принял свою резолюцию от 25 июня, а также о том, что я, от имени своей делегации, высказался за принятие Советом энергичных мер, следуя велению долга и руководствуясь Уставом Организации Объединенных Наций Поэтому с моей стороны было естественно сообщить моему правительству о проекте резолюции делегации Соединенных Штатов и о другом проекте резолюции внесенном делегацией Югославии, тотчас же после их представления на сегодняшнем заседании Совета Я надеюсь получить скоро инструкции моего правительства по этому вопросу чрезвычайной важности и срочности

Пока что я надеюсь, что резолюция Совета Безопасности от 25 июня будет немедленно выполнена и что не произойдет дальнейшего ухудшения в положении а наоборот будет улучшение, и мир будет восстановлен в этой части нашего все более объединяющегося но в данный момент все еще чересчур разделенного мира

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ *(говорит по-английски)* Я предлагаю Совету сделать короткий перерыв до 6 ч 15 м вечера

Предложение принимается

Заседание прерывается в 5 ч 10 м дня и возобновляется в 10 ч 25 м вечера

Махмуд ФАУЗИ бей (Египет) *(говорит по-английски)* В моем сегодняшнем заявлении я сообщил Совету Безопасности, что жду инструкций от моего правительства но я к сожалению должен заявить что таковых до сих пор не получил Но членам Совета легко представить себе географические и материальные трудности обстановки и я рассчитываю на их сочувствие в моем затруднительном положении

Позволю себе напомнить членам Совета что проекты резолюций Соединенных Штатов и Югославии были представлены около 3 ч дня что соответствует 10 ч вечера в Александрии Эта разница во времени еще в большей степени касается родины Председателя на что он без сомнения, позднее обратит внимание Совета

Я все еще надеюсь получить инструкции из Египта и мне особенно хочется получить их, ввиду того что я вполне отдаю себе отчет — я уверен что и все сидящие за этим столом также отдадут себе отчет — в чрезвычайной серьезности и срочности рассматри-

ваемого нами вопроса Не будет преувеличением сказать, что по всей вероятности, сегодняшний день — самый знаменательный из всех дней, пережитых Советом Безопасности и Организацией Объединенных Наций с самого момента их создания в 1945 году Поэтому я уверен, что члены Совета понимают как я стремлюсь к тому, чтобы путем голосования или иным способом выразить взгляды моего правительства на столь важный вопрос, стоящий на нашем рассмотрении Я до некоторой степени уже выразил взгляды правительства Египта в моем сегодняшнем заявлении, а до того — еще 25 июня Но когда дело доходит до голосования, я чувствую себя обязанным дождаться инструкций от моего правительства

Я также попросил правительство Египта дать мне инструкции в отношении некоторых сторон проектов резолюций представленных сегодня Совету каковые проекты в некоторых важных аспектах могут содержать если не изменения то дополнения к проектам резолюций, представленным теми же двумя делегациями Совету Безопасности 25 июня Мне необходимо ознакомиться с взглядами моего правительства на новые дополнительные факторы, возникшие в связи с развитием событий, — по крайней мере с точки зрения делегаций представивших эти проекты резолюций Мне необходимо знать что думает мое правительство по поводу этих новых факторов

Все же я не хочу мешать Совету, если, как он повидимому считает пришло время для голосования Я говорю это и снова выражаю мое глубокое сожаление о том, что ввиду затруднений технического и географического порядка, в которых нельзя обвинять мою страну я очутился в таком положении Я глубоко сожалею о том, что взгляды моего правительства — каковы бы они ни были — на столь важный вопрос не могут быть полностью выражены посредством соответствующих заявлений и голосования

Если Совет пожелает приступить к голосованию я не смогу принять в нем участия Я прошу, чтобы мое положение рассматривалось как положение члена Совета, не участвующего в голосовании и надеюсь что это будет занесено в протокол

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*) Я вижу, представитель Египта желает еще что-то добавить к своему заявлению

Махмуд ФАУЗИ-бей (Египет) (*говорит по-английски*) С разрешения Председателя и Совета я хотел бы добавить, что я официально оставляю за своим правительством право сообщить Совету надлежащим путем свои взгляды на оба находящиеся перед нами проекта резолюции

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*) Выступая в качестве представителя Индии, я должен принести свои извинения Совету за то, что сегодняшнее заседание Совета постоянно прерывается, но мне хотелось получить по возможности немедленные инструкции от моего правительства, и поэтому я неоднократно пытался получить их по телефону К сожалению, из-за затруднений технического порядка мои попытки не увенчались успехом Но в результате этого произошла задержка с возобновлением заседания

Как всем членам Совета известно, Индия голосовала за резолюцию, которую Совет Безопасности принял 25 июня Эта резолюция была очень важна но во-

просы, затронутые в проектах резолюции находящихся в настоящее время на рассмотрении Совета, имеют еще большее значение и поэтому я не могу взять на себя ответственность и голосовать по ним, не получив инструкций от моего правительства

Я получил экземпляр проекта резолюции Соединенных Штатов около 11 ч 30 м утра а экземпляр проекта резолюции Югославии около 12 ч 30 м дня Я немедленно телеграфировал тексты обоих проектов моему правительству но ввиду разницы во времени, о которой только что упомянул представитель Египта, эти телеграммы едва ли могли прибыть в Индию ранее 1 ч ночи

Премьер-министр а возможно и кабинет во всем составе должны будут рассмотреть тексты Из сидящих за этим столом представителей всех стран следующей за Китаем по своей близости к месту конфликта стоит Индия, и поэтому мое правительство должно с особой тщательностью взвесить вероятные последствия того или иного возможного решения

Вероятно в силу именно этого обстоятельства мое правительство до сих пор не могло послать определенных инструкций и членам Совета будет ясно, почему я не имею возможности участвовать в голосовании ни по одному из этих двух проектов резолюций Как и представитель Египта я не буду участвовать в голосовании

В качестве председателя я хочу указать на то, что перед Советом находятся два проекта резолюций Проект резолюции делегации Соединенных Штатов был получен первым Он приведен в документе S/1508/Rev 1

Председатель читает текст документа S/1508/Rev 1

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*) Согласно правилу 32 правил процедуры, предложения и проекты резолюций рассматриваются в порядке их поступлений В соответствии с этим правилом я должен сначала поставить на голосование проект резолюции Соединенных Штатов

Производится голосование поднятием рук, которое дает следующие результаты

За Китай Куба Норвегия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии Соединенные Штаты Америки Франция Эквадор

Против Югославия

Не участвовали в голосовании Египет, Индия

Отсутствовали Союз Советских Социалистических Республик

Резолюция принимается 7 голосами против одного, при двух членах Совета, не участвовавших в голосовании, и одном отсутствовавшем

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*) Ввиду того что проект резолюции, предложенный Соединенными Штатами, принят, быть может, нет надобности голосовать по проекту резолюции, внесенному представителем Югославии Но все же, вместо того, чтобы тратить время на этот вопрос процедурного характера, я лучше поставлю проект югославской резолюции на отдельное голосование Согласен ли с этим представитель Югославии?

Г-н БЕБТЕР (Югославия) извещает согласие

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*) Совет приступает к голосованию проекта резолюции представленного Югославией [S/1509]

Производится голосование поднятием рук которое дает следующие результаты

За Югославия

Против Китай Куба Норвегия Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии Соединенные Штаты Америки Франция Эквадор

Не участвовали в голосовании Египет Индия

Отсутствовали Союз Советских Социалистических Республик

Резолюция отклоняется 7 голосами против 1, при

двух членах Совета, не участвовавших в голосовании, и одном отсутствовавшем

Г-н Гопала Менон занимает председательское место

И о ПРЕДСЕДАТЕЛЯ (*говорит по-английски*) Совет просит подождать несколько минут Установлена телефонная связь с Дели и Александрией так что может быть мы сможем что-либо сообщить Совету

Заседание прерывается на пять минут

И о ПРЕДСЕДАТЕЛЯ (*говорит по-английски*) Мне доложили, что телефонный разговор не смог состояться Заседание Совета Безопасности закрывается

Заседание закрывается в 11 ч 05 ч вечера

